

ESP ENSEMBLE BARCELONA COMTAL

Pequeñas joyas de la Catedral de Barcelona

Entre 1705 y 1713, Barcelona vivió una transformación extraordinaria. El archiduque Carlos de Austria, pretendiente al trono español durante la Guerra de Sucesión, instaló en la ciudad su corte real. Barcelona dejó de ser una capital periférica para convertirse en el epicentro de una monarquía con aspiraciones europeas. Este hecho propició una notable internacionalización del ambiente musical, gracias a la presencia de músicos procedentes de diversos lugares —especialmente italianos— que colaboraron con los maestros de capilla locales. La derrota militar, la represión borbónica y el Decreto de Nueva Planta acabaron con las instituciones y la corte, pero la nueva estética musical no desapareció. El gusto por la música italiana, la ópera y las nuevas formas pervivió en las capillas eclesiásticas y en las casas de la aristocracia. La música que conforma este programa sobrevivió a guerras, a cambios dinásticos y al paso del tiempo: se preservó en los archivos de las capillas y en las partituras de los aristócratas que la apreciaron. Hoy, gracias a esta producción propia del FeMAP, sale de nuevo a la luz para permitirnos escuchar el eco de aquella Barcelona que, por unos años, fue capital de Europa.

FRA ENSEMBLE BARCELONA COMTAL

Petits joyaux de la Cathédrale de Barcelone

Entre 1705 et 1713, Barcelone connut une transformation sans précédent. L'archiduc Charles d'Autriche, prétendant au trône d'Espagne durant la guerre de Succession, y établit sa cour. La ville, au départ chef-lieu, devint l'épicentre d'une monarchie aux ambitions européennes. Ce changement entraîna une internationalisation du milieu musical grâce à la présence de musiciens venus de diverses régions —notamment d'Italie— qui collaborèrent avec les maîtres de chapelle locaux. Bien que la défaite militaire, la répression bourbonienne et les Décrets de Nueva Planta anéantirent les institutions et la cour, la nouvelle esthétique musicale perdura. Le goût pour la musique italienne, l'opéra et les nouvelles formes se maintint dans les chapelles et les demeures de l'aristocratie. La musique qui compose ce programme a survécu aux guerres, aux changements de dynastie et à l'épreuve du temps. Elle s'est réfugiée dans les archives des chapelles et dans les papiers des aristocrates qui l'aimaient. Aujourd'hui, grâce à cette production du FeMAP, elle refait surface pour nous permettre d'entendre l'écho de cette Barcelone qui, pendant quelques années, fut la capitale de l'Europe.

ENG ENSEMBLE BARCELONA COMTAL

Little jewels of Barcelona Cathedral

Between 1705 and 1713, Barcelona went through an unprecedented transformation. Archduke Charles of Austria, a pretender to the Spanish throne during the War of the Spanish Succession, established his royal court there. The city ceased to be a peripheral capital and became the epicentre of a monarchy driven by European ambitions. This led to an internationalisation of the musical spheres thanks to the presence of musicians from different regions —especially Italians— who collaborated with local chapel masters. Although the military defeat, the Bourbon repression and the Nueva Planta Decree wiped the institutions and the court away, the new musical aesthetic did not disappear. The liking for Italian music, for opera and for new forms lived on in ecclesiastical chapels and in aristocrat circles. The music of this programme survived wars, changes of dynasty and the erosion of time. It took refuge in the archives of chapels and in the papers of the aristocrats who loved it. Nowadays, thanks to this production by FeMAP, it comes to light and lets us hear the echo of that Barcelona which had been the capital of Europe for a few years.

15^e

FESTIVAL DE MÚSICA ANTIGA DELS PIRINEUS

FeMAP



ENSEMBLE BARCELONA COMTAL

Petites joies de la Catedral de Barcelona

Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura

Consell de Mallorca

Diputació
Barcelona

Diputació de Girona

Diputació de Lleida
La força dels municipis

Govern d'Andorra

Ajuntament de
la Seu d'Urgell

CasaMacià
Associació Cultural
del Fòrum de l'Art de la Seu

Ajuntament
de Molló

Ajuntament
de Riner

- 03/07 La Seu d'Urgell • 21.00 h • Catedral de Santa Maria
- 04/07 Molló • 19.00 h • Església de Santa Cecília
- 05/07 Riner • 19.00 h • Santuari del Miracle



Intèrprets

Marta Esteban, *soprano*
 Marieta Gil i Ignacio Ramal, *violí*
 Guillermo Turina, *violoncel*
 Eva del Campo, *clavicèmbal*

Programa

Entre 1705 i 1713, Barcelona va viure una transformació insòlita. L'arxiduc Carles d'Àustria, pretendent al tron espanyol durant la Guerra de Successió, hi va instal·lar la seva cort reial. La ciutat va deixar de ser una capital perifèrica per convertir-se en l'epicentre d'una monarquia amb ambicions europees. Això va comportar una internacionalització de l'ambient musical gràcies a la presència de músics de diferents contrades —especialment italians— que van col·laborar amb els mestres de capella locals. La derrota militar, la repressió borbònica i el Decret de Nova Planta van esborrar les institucions i la cort, però la nova estètica musical no va desaparèixer. El gust per la música italiana, per l'òpera i per les noves formes va perviure en les capelles eclesiàstiques i en les cases de l'aristocràcia. La música que conforma aquest programa va sobreviure a guerres, a canvis de dinastia i a l'erosió del temps. Es va refugiar en els arxius de les capelles i en les partitures dels aristòcrates que la van estimar i ara, gràcies a aquesta producció pròpia del FeMAP, surt a la llum per permetre'ns sentir l'eco d'aquella Barcelona que, per uns anys, va ser capital d'Europa.

ENSEMBLE BARCELONA COMTAL

Petites joies de la Catedral de Barcelona

Giovanni Maria Capelli (ca. 1648-1726): *Sonata a 3* “Para el Ilustrísimo Señor conde de Zavellá”

Adagio
 Allegro
 Adagio
 Allegro

Francesc Valls (1671-1741): *En la eminente cima*. Tono a solo con violines

Andante
 Allegro

Francesc Valls: *Sagrado portento*. Tono a solo al Smo. Sto. con violines

Aria
 Recitado
 Largo
 Recitado
 Aria

Francesc Valls: *Gilguerillo que el ayre*. Tono a solo humano

Estríbillo
 Coplas

Anònim (finals s. XVIII): *Sonata de violoncel del manuscrit de Santa Maria del Pi*

Allegro
 Andante
 Allegro

Fortunato Chelleri (ca. 1690-1757): *Sonata a 3*

Allegro
 Largo
 Allegro

Josep Picanyol (ca. 1700-1769): *Dulce lignum*. Motete a solo a la Santa Cruz

Largo

Josep Picanyol: *El signo dichoso*. Cantata a Nuestra Señora

Largo
 Allegro
 Largo
 Recitado
 Allegro
 Recitado
 Allegro